

Dane dla zamawiających ponownie

Numer części katalogowy	Charakterystyka	Maski Kolor
100332	Maska nanosowa i paski mocujące SleepWeaver Advance	Beż
100336	SAMA Maska nanosowa SleepWeaver Advance	Beż
100274	Maska nanosowa i paski mocujące SleepWeaver Advance	Niebieski
100289	Sama Maska nosowa SleepWeaver Advance	Niebieski
100277	Maska nanosowa i paski mocujące SleepWeaver Advance	Różowy
100291	Sama Maska nosowa SleepWeaver Advance	Różowy
100281	Maska nanosowa i paski mocujące SleepWeaver Advance	Moro
100293	Sama Maska nosowa SleepWeaver Advance	Moro
100285	Maska nanosowa i paski mocujące SleepWeaver Advance	Lampart
100295	Sama Maska nosowa SleepWeaver Advance	Lampart
100239	SAMA Maska nosowa SleepWeaver Advance	Czarna

Załączone elementy zestawu SleepWeaver

Maska i złączka obrotowa SleepWeaver



Końcówka obrotowa

Jednoczęściowe opaskowanie głowy



EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands
Tel. +31 (0)70 345 8570



1300 Rodi Road • Turtle Creek, PA 15145
Tel. 888 • 825 • 9640 or +1 724 • 858 • 2837
info@circadiance.com
www.circadiance.com



Montaż - Meksyk
z części
produkowanych w USA

100395 REV3

polszczyzna

SleepWeaver[®] ADVANCE

Maska nanosowa CPAP z opaskowaniem głowy

BEZ KAUCZUKU SZTUCZNEGO



Wstępne uwagi dla korzystającego z Maski

Twoja maska SleepWeaver Advance jest przyłączona do pasków nagłownych, zgodnie z ilustracją po lewej. Paski nagłowne posiadają trzy punkty regulacji—po jednym u każdego boku maski oraz jeden na pasku głównym. Złączka obrotowa łączy maskę z przewodem prowadzącym od urządzenia CPAP lub maszyny dwupoziomowej.

Przeznaczenie

Zestaw SleepWeaver przeznaczony jest do wykorzystania zarówno u pacjenta indywidualnego jak i u dwóch i więcej pacjentów, jako środek leczniczy stałego oddziaływania stosowany na polecenie lekarza zarówno w domu pacjenta, jak w laboratoriach Sleep Labs. Zestaw maski SleepWeaver poddano próbom ciśnieniowym od 4 cm, aż do 20cm słupa wody (H2O) w systemach terapii CPAP oraz dwu-poziomowej. Prosimy zapoznać się z wideoinstrukcją "Instructional Video" pod adresem www.circadiance.com/help

Spasowanie maski

1. Wyjmij maskę SleepWeaver Advance z jej opakowania.
2. Podłącz z przewodowaniem powietrznym urządzenia terapii CPAP lub dwu-poziomowej ze złączką obrotową Swivel Connector znajdującą się z przodu maski.
3. Uruchom urządzenie terapii CPAP lub dwupoziomowej pod ciśnieniem przepisany przez lekarza.
4. Po napełnieniu się maski, trzymając paski głowy oburącz, nałóż na nos i naciągnij paski głowy na głowę. Upewnij się, że miseczka maski spasowana jest środkowo na nosie, po czym ustaw pasek głowy wzdłuż osi głowy.
5. Naciągaj paski głowy na sektor potyliczno-ciemieniowy, aż do dopasowania paska szyjnego pod samymi uszami pacjenta.
6. W razie nieszczelności, prosimy zajrzeć do działu instrukcji "Usuwanie nieszczelności".
7. Ułożyć pacjenta w jego/jej normalnej pozycji do snu. Jeśli będą jakiegokolwiek przecieki, poprawić spasowanie maski.
8. Wideoinstrukcję zakładania maski znaleźć można w naszym portalu: www.circadiance.com/help

Likwidacja stwierdzonych nieszczelności - W razie nieszczelności, należy wykonać poniższe czynności:

1. Po uruchomieniu urządzenia terapii CPAP lub dwu-poziomowej pod ciśnieniem przepisany przez lekarza, ściśnij część maski bezpośrednio zakrywającą nos, odciągnij maskę nieznacznie od twarzy w dół ku stopom pacjenta, a następnie delikatnie puść.
2. W razie nieszczelności po bokach maski, sprawdź naciąg pasków szyjnych odłączając tymczasowo zakładkę mocującą i wyciągając paski do siebie aby zwiększyć docisk maski, a następnie ponownie wsunąć zakładkę w klamrę paska.
3. W przypadku nieszczelności w okolicy oczu, skoryguj naciąg paska głowy.
4. Niekiedy udaje się poprawić spasowanie maski i usunąć nieszczelności rozluźniając maskę nieznacznie, a następnie powtarzając Czynność 1.
5. Do nieszczelności dochodzić może także jeśli paski głowy są zbyt luźne lub nadmiernie zaciśnięte. Po kilku próbach, znajdziesz z pewnością spasowanie zarazem wygodne jak i szczelne.

Zdejmowanie maski

1. Aby zdjąć maskę SleepWeaver, odciągnij maskę od nosa i twarzy, a następnie zdejmij paski głowy.
2. Nie ma konieczności wcześniejszego luzowania pasków głowy. Po przeciwiczeniu, będziesz z łatwością potrafił(a) zakładać i zdejmować maskę z indywidualnie dopasowaną długością pasków

Instrukcja czyszczenia metodą domową - Maska indywidualna

- Maskę można czyścić myjąc w rękach z łagodnym nieszorującym środkiem mydlanym.
- MOżna również myć zestaw SleepWeaver w pralce domowej w łagodnym środku piorącym. (przestrzegając instrukcji na opakowaniu środka) Myć/prać w wodzie zimnej lub ciepłej, nigdy w wodzie gorącej.
- Suszyć rozwieszoną na linie. (średni okres do wyschnięcia wynosi od 6 do 12 godz. zależnie od wilgotności powietrza)
- Nie suszyć zestawu maski SleepWeaver w suszarce domowej.
- Po pewnym okresie eksploatacji, taśma pielęgnarska sklejająca złączkę obrotową z maską straci przyczepność i zajdzie konieczność jej wymiany.
- Złączka obrotowa przytwierdzona jest do maski za pomocą białej bezlateksowej taśmy pielęgnarskiej. Można zdemontować złączkę obrotową i moczyć ją w roztworze 1 części octu na 3 części wody (1/3 szklanki octu do 1 szklanki wody).
- Dokładnie opłukać złączkę po namoczeniu i pozostawić do wyschnięcia.
- Ponownie przytwierdzić złączkę obrotową korzystając z bezlateksowej taśmy pielęgnarskiej. (patrz instrukcja złączki)

Instrukcja czyszczenia przy stosowaniu u wielu pacjentów w laboratoriach - Laboratoria Sleep Labs

- Należy odkażać maskę między zastosowaniami z pomocą wysokowydajnego środka odkażania chemicznego, jak Control III®. (odkażanie musi spełniać warunki instrukcji producenta środka odkażającego.)
- Po odkażeniu, należy wyprać w pralce z zastosowaniem łagodnego proszku/płynu piorącego (przestrzegając instrukcji na opakowaniu środka) Myć/prać w wodzie zimnej lub ciepłej, nigdy nie stosować gorącej wody.
- NIE suszyć zestawu maski SleepWeaver w suszarce domowej, suszyć na wolnym powietrzu. (średni okres do wyschnięcia wynosi od 6 do 12 godz. zależnie od wilgotności powietrza)
- Złączkę obrotową zdemontować, oczyścić i założyć ponownie do każdego kolejnego pacjenta. (patrz instrukcja złączki obrotowej)



- Nie należy odkażać maski z pomocą glutaraldehydu 2% sterylizacji termicznej, pasteryzacji gorącą wodą, sterylizacji ciśnieniowo-parowej, ani gazem tlenkoetylenowym. Nie stosować wybielaczy ani rozpuszczalników zawierających tróchloroetylen.

Demontowanie złączki - Nie ma konieczności demontowania złączki i ponownego przytwierdzania taśmą po każdym myciu maski, chyba, że cierpisz na przewlekłe schorzenie a Twój lekarz lub personel RT zalecił CI takie postępowanie, lub jeśli maska wykorzystywana jest w środowisku laboratorium Sleep Lab.

1. Wywróć maskę na drugą stronę, obnażając białą taśmę pielęgnarską mocującą złączkę obrotową do maski i usuń starą taśmę.
2. Wypchnij złączkę przez otwór nosowy maski, aby ją dokładnie oczyścić.
3. Czyszczenie maski przeprowadzamy wykonując powyższe instrukcje.
4. Złączkę czyścimy oddzielnie, mocząc w roztworze 1 części octu na 3 części wody. Dokładnie opłukać po namoczeniu i pozostawić do wyschnięcia..

Ponowne przyłączanie końcówki obrotowej - Używać bez-lateksowej, wodoodpornej białej taśmy pielęgnarskiej

1. Po całkowitym wysuszeniu maski oraz złączki obrotowej, ponownie wywróć maskę na drugą stronę.
2. Wsuń złączkę do maski tak, aby krawędź "męska" wystawała na ok. 13 mm ponad powierzchnię tkaniny.
3. Utnij odcinek białej bezlateksowej taśmy pielęgnarskiej o długości ok. 27 cm
4. Jedną ręką przytrzymaj złączkę obrotową w masce, a drugą naklej koniec taśmy w sąsiedztwie wystającej krawędzi. Staraj się, aby taśma układała się w połowie na tkaninie i w połowie na złączce obrotowej.
5. Owiń taśmę wokół złączki co najmniej trzykrotnie.
6. Odetnij ewentualny nadmiar taśmy i wygładź palcami nierówności naklejonej taśmy.

Instrukcja ta dostępna jest również w Internecie pod www.circadiance.com/help



Dane medyczne

Zestaw maski SleepWeaver nie zawiera elementów lateksowych. W przypadku JAKIEJKOLWIEK reakcji organizmu na którykolwiek z elementów maski lub osprzętu, zaprzestać stosowania i skontaktować się z lekarzem lub technikiem RT.

Zawór wydechu

Wydech nie powoduje powstania strumienia powietrza. Odpowietrzenie dokonuje się przez zestaw otworków wentylacyjnych. Przepływ poprzez zawór wydechowy oraz wycieki ze złączki obrotowej oraz z innych źródeł:

Ciśnienie (cmH2O)	4	5	10	15	20
Przepływ (l/min)	12.9	14.7	24.9	33.9	40.0



Ostrzeżenia i Uwagi

- W USA sprzedaż tego urządzenia może odbywać się wyłącznie za pośrednictwem lekarza lub na jego zlecenie.
- Przyrząd ten można wykorzystywać wyłącznie do urządzeń terapii CPAP lub dwupoziomowej na zlecenie lekarza lub terapeuty układu oddechowego (RT). Nie korzystać z maski, jeśli urządzenie terapii CPAP lub dwupoziomowej jest włączone i działa właściwie.
- W żadnym wypadku nie wolno zatykać otworków wentylacyjnych maski.
- Prosimy nie palić podczas korzystania z tego produktu
- Nie należy odkażać maski z pomocą glutaraldehydu 2%, wyjaławiania termicznego, pasteryzacji gorącą wodą, sterylizacji ciśnieniowo-parowej, ani gazem tlenkoetylenowym. Nie korzystać z wybielaczy ani rozpuszczalników zawierających tróchloroetylen.

Ograniczona Gwarancja

www.circadiance.com/help